

Hội Chợ THUDAUMOT

Ngày 20, 21 và

22 mars 1937

Muôn bỏ thận trạng dương
nên uống thuốc

SÂM-NHUNG

BỒ-THẬN-HUỒN

của

NHỊ - THIÊN - ĐƯỜNG

Hội chợ Vinh-long

Có xổ số Tombola
Độc đắc: Một chiếc xe hơi mới

Công-dụng thuốc viên P-ILUIN-LỜ PANH KỶ
(PILULES PINK) rất thân hiệu để chống lại
sự yếu một củ các cơ thể.

Thuốc PILULES PINK sinh nhiều máu tươi và làm nhuận các
cơ thể; thuốc này làm cho biết đói, làm cho các nước trong cơ
thể chảy thông suốt và giúp sức mạnh cho các công việc của cơ thể.
Cho nên thuốc PILULES PINK thật đáng gọi là thuốc duy nhất
hiệu để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh thiếu-muối, bệnh gầy-mòn,
các bệnh về thận, các bệnh về
bệnh về dạ dày, bệnh đau
bệnh về phổi, bệnh về tim,
bệnh về các cơ thể.



Thuốc PILULES PINK bán
tại khắp các hãng thuốc tây.

HƯC MỚI

Là một danh từ không có nghĩa
trong - học. Thường một bộ phận
của cơ-quan trong thân thể mà
đi hay không biết gây ra
bệnh.

Thi các của phương-nghệ xưa
không phải sai nghĩa chút nào,
mà thường dạy ta với những
trường hợp như thế, các phải lấy
nó cho thân mình, nghĩ là phải
gỡ bỏ phần bên trong cho sạch
sẽ đáng và sinh.

Nhưng cái - máy - cần yếu
nhiệt hơn hết trong bộ phận, ấy
là - lá gan - Đây giúp cho lá
gan làm việc bởi một enzyme,
pháp k-ông hư phá và để cho nó
lại ít tổn hại nên dùng thuốc- ERVIL.
Tanôc nước hay thuốc- bôn.

Ở Hà Nội ở 84 góc: tại Trường-
văn Đạo-phòng 196 - 20
đường Ca-inat và tất cả các nh
thuốc đáng giá khác.

Etude de Me Charles VALÉRY Avocat à Cantho

Il sera procédé
Le Mardi treize Avril Mil neuf cent trente sept
(13 AVRIL 1937)
à 7 heures et demie du matin

à la barre du Tribunal de 1re Instance de Cantho, séant
au Palais de Justice à Cantho-ville, à la vente de

Deux Parcelles de Terre
ci-après désignées en
Un seul et unique lot :

Désignation : Lờ rao

Lot unique :
1- Une parcelle de terre
en nature de rizière d'une
contenance approximative de 13
ha. 38.00 aise au village
de Đông-Son (Cantho) inscrite
au diabolé dudit village au
nom de Nguyễn Khac-Giang
et sous les Nos 355 d'ordre
et 28 du plan et bornée :
Au Nord par 22 Nguyễn-
tân-Hung, 28 Lê-huu-Dông,
Au Sud par 29 Trần-van-
Cu et Lung-bay-Thua.
A l'Est par 25 Lê-huu-
Dông et Lung-bay-Thua.
A l'Ouest par 19 Phan-thi-
Ké.

2- Une parcelle de terre en
nature de rizière d'une con-
tenance approximative de 13
ha. 38.00 aise au même vil-
lage et inscrite au même vil-
lage et sous les Nos 59 d'or-
dre et 29 du plan et bornée :
Au Nord par 28 Trần-minh
Chanh,
Au Sud par 3ème feuille,
A l'Est par Lung-bay-Thua,
A l'Ouest par 18 Nguyễn-
van-Tân.

Mise à prix :

Lot unique :
Cent piastres, ci. . 100 \$ 00

Ces immeubles ont été
saisis à la requête de M. San-
toni, Conservateur des Hypo-
thèques à Cantho suivant
procès-verbal de Me. Carloti,
Huissier à Cantho en date du
22 Décembre 1936, enregis-
tré et transcrit avec déno-
ciation au Bureau des Hypo-
thèques de Cantho le 2 jan-
vier 1937 volume 60, Nos 9
et 10 sur le sieur Nguyễn
Khac - Giang, Propriétaire
demeurant à Tân-An (Cantho).
Fait et rédigé à Cantho le
8 Mars 1937 par Me Charles
Valéry, Avocat poursuivant.
Signé : Ch. VALÉRY.

Enregistré à Cantho, le 10
Mars 1937; folio 9; case 13;
volume 35; Reçu. 0590.

Le Receveur l'Enregistrement,
Signé: Meyer.

S'adresser pour tous
renseignements à Me. Charles
Valéry, Avocat poursuivant
à Cantho ou au Greffe du
Tribunal de 1ère Instance de
Cantho où est déposé le
Cahier des charges.

VUI LAM !!! VUI LAM !!!

Mua vui làm phước
Trong đêm trăng thanh gió mát
HAY ĐẾN XEM
Hội chợ phiên Châu-độc
Sẽ mở cửa vào ngày
25, 26, 27, 28, và 29 Mars 1937

Một lô một :
Một trăm đồng bạc. 100\$00

Quản Trạng-Sư
Signé : Ch. VALÉRY

AI MUỐN RỎ VÀ VỮ BÀN ĐẤT
này xin đến nơi quán Trạng-
Sư Charles VALÉRY & Can-
tho hay là nơi phòng Lục-Sư
Tôn Sơ Cantho là nơi nạp tờ
thờ lệ bán đất ấy.



HỎI MUA CHỖ NÀO CŨNG CÓ
"DUBONNET"
RƯỢU

ĐẠI-LY ĐỘC QUYỀN
Compagnie Optorg - ROBIN

chỗ Trương-dinh khi đó,
trông thấy các bạn Đồng
niên đứng bên đường tiếp
rước, anh em Đính-thuy
lại đặt xuống ngựa bắt tay
chào mừng, k'í anh em
Đính - thuy bước vào
Trường-dinh, các vị Đồng-
niên đều vòng tay xá anh
em Đính-thuy mà nói: nghe
tin Trương-nguyên và Bằng-
nhân vinh qui tôn - phủ,
chúng tôi tới đây thiết tiệc
rượu tiễn hành, Đính-thuy
đáp ta nói rằng: anh
em Tiểu-đệ là kẻ hèn nhỏ,
sự kiểu hạnh lên danh
khoa-giáp, đối với chư vị
Tôn-huynh đồng-bang, chưa
có cuộc bồi tiếp làm vì, nay
phiên lòng chư vị đại liệt
tiên hành, anh em Tiểu-đệ
không an trong đó.
Vừa nói dứt tiếng, Đính-
thuy và Lan-anh nhập tiệc
liên khi, các vị Đồng-niên
liên tiếp ngồi bên, đều rót
rượu mời anh em Đính-thuy
uống mãi, Đính-thuy từ tạ
mà nói rằng: không đâu
chỉ chư vị Tô-huynh, anh
em Tiểu-đệ tính ít uống
rượu, nay cảm thành
tình của chư vị, anh em
Tiểu-đệ uống vài cốc
rượu đủ rồi, bây giờ anh
em Tiểu-đệ tạm biệt về nhà,
sau vài tháng sẽ vào kinh
tái hội, vì có đi đường không
mệt, chúng nhơn không ép
anh em Đính-thuy uống
rượu cho nhiều, chúng
nhơn bài tiệc rượu, liền khi
đều tung bàn hành em Đính-
thuy tiễn biệt, Đính-thuy và
Lan-anh không dám lên
ngựa, phải thả bộ cùng các
vị Đồng-niên, bỏ hành vừa
một đời đường, Đính-thuy
thỉnh các vị Đồng-
niên thời hộ, trong bạn
Đồng-niên có một người nói
rằng: bạn ta tiễn hành nhi
vị Trương-nguyên và Bằng-
nhân, té ra làm nhọc nhì vị
đội bộ phiên lòng, chỉ bằng
bạn ta từ tạ thôi lui, đáng
nhì vị tiễn bễ lên ngựa,
chúng nhơn nghe nói phải
lẽ, đều từ tạ anh em Đính-
thuy thôi lui, anh em Đính-
thuy vòng tay xá chúng
nhơn một cái rồi, nhảy lên
ngựa ra đi khi đó.
Nói về Vô-Kỳ-nhi bốn
tháng lâu đi đường bất phân
nhứt đả, đoạn chàng về tới
trước ngõ, liền kêu trời mà
khóc sùi sùi, kể chàng bước
vào trong sân, thấy cả nhà
đều bận đồ trắng hết thấy,
bạn gia-nhơn thấy Kỳ-nhi
về đó, đều lên tiếng khóc
rùm, Kỳ-nhi nức nức
khóc thướt, cơn thấm thiết
ruột đau từ đoạn.
Liền khi đó, Kỳ-nhi vén
màn vào chôn linh vị, thấy hai
Quan-cung để đó song song,
chàng ta phát sự thất kinh,
chưa kịp nói ra một tiếng,
thoạt thấy gia-nhơn bước
vào chỗ đó, vừa khóc vừa
nói với Kỳ-nhi rằng:
(Còn nữa)

Imp. LỤC-TÍNH TÂN-VÂN Le Gérant : LAM-VĂN-NGO

2180
13. mars 37

Có xô số TOMBLA: Độc-đắc: 1 cái xe hơi mới và nhiều món qui giá



HỘI-CHỢ VINH-LONG

Nhiệm cuộc vui lạ: Giấy số TOMLOLA 0 \$ 20 đăng về của Hội-Chợ một lần

Chúng tôi muốn nói đến một yêu-diêm trong việc dân chúng nước nhà

Sao-Mai - Vinh.

Một rồ-quốc bốn ngàn năm, hay ở dưới triều các vua, dưới một cơ-bộ của vua anh minh, muôn sáng đời lên tinh khiết...

Chúng tôi yêu cầu nhà-nước việc huấn-luyện lý-thường, là việc nên cải cách trước tiên. Các cách...

Đều coi-việc của dân chúng là một điều đáng trọng. Nhưng điều đáng trọng nhất là việc huấn-luyện lý-thường...

Việc lý-thường trọng trọng và cần thiết nhất là việc huấn-luyện lý-thường. Việc lý-thường trọng trọng và cần thiết nhất là việc huấn-luyện lý-thường...

Một đám cưới rất long trọng

Chiều hôm qua 12 Mars lời 5 giờ phút tại đình xã tây quan Đức-lý thành phố Saigon là ông Blaille de Langibaudiere...

Quan Đại-sứ và quan Thông-độc đến viếng y-viện Pasteur Saigon

Văn đề đề-phòng cho đại công là một vấn đề lớn lao lắm. Nếu lời không làm thì ở đây mỗi ngày có đến 2.000 người chết vì bệnh cholera...

Tin tức hàng ngày

Cùng chị Nguyệt-Thu Cholon

Hôm nay em lên Saigon, để đưa em Ngọc-Tuyết tựu trường. Trong hai ngày em ở tại Saigon, nghe sắp nhỏ nói đi ra bán - Dâu - Mũi - Thiến - cũng đường - không biết đâu để có phải thiệt đau của nhà thuốc - Nhị-Thiên-Dương - hay không, em em thấy họ mua đi mua về...

Một đặc án cho các hủ-quan

Vi các lỵ, quan Thông-Độc Pagès tên tâm can-thiệp quyết xin thủ-tửu các-thị Laval trị 10 năm trong hủ-quan...

Thầy thuyết tân-tư bản để thuyết đại gia sang cho phép chính-phủ Đốc-Pháp thành lập viện thực-thửu để thí nghiệm...

Một bức thơ

Chàng ngày người bị chôn ở nơi xa cách thâu, có nhiều không quên người...

Em tôi đi Tây

Chú Ba, lúc còn sang Tây du học, tu học mới hồi còn trẻ, em tôi đi Tây, em tôi đi Tây, em tôi đi Tây...

Hội-Chợ Trà-ôn

(Tiếp theo trước)

Ông Birnie, giám đốc Societe des plantations d'heveas ở trên Cao-mên, tại Kompongcham, ở Ông Công sự Kompongcham, có Ông Công sự Kompongcham, có Ông Công sự Kompongcham...

Giả lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 12 mars 1937 Chưa ai tiên thấy, bao lấy luôn một ít 80 K-16700

Giáo sư Nguyễn Văn Vĩnh, quan thầy trước Lê-Trung-Lương, Thầy Ban-biện Nguyễn-Văn-Kim, thầy Ban-biện Nguyễn-Văn-Giỏi, ông cựu Hương-cầu Nguyễn-Văn-Châu...

Giới thiệu

Chàng với vàng nhũy xuống giường, chày ra chũng bỏ cho ba ăn và một con độn...

Giới thiệu

Chàng với vàng nhũy xuống giường, chày ra chũng bỏ cho ba ăn và một con độn...

Tin tức hàng ngày

Cùng chị Nguyệt-Thu Cholon

Hôm nay em lên Saigon, để đưa em Ngọc-Tuyết tựu trường. Trong hai ngày em ở tại Saigon, nghe sắp nhỏ nói đi ra bán - Dâu - Mũi - Thiến - cũng đường - không biết đâu để có phải thiệt đau của nhà thuốc - Nhị-Thiên-Dương - hay không, em em thấy họ mua đi mua về...

Một đặc án cho các hủ-quan

Vi các lỵ, quan Thông-Độc Pagès tên tâm can-thiệp quyết xin thủ-tửu các-thị Laval trị 10 năm trong hủ-quan...

Thầy thuyết tân-tư bản để thuyết đại gia sang cho phép chính-phủ Đốc-Pháp thành lập viện thực-thửu để thí nghiệm...

Một bức thơ

Chàng ngày người bị chôn ở nơi xa cách thâu, có nhiều không quên người...

Em tôi đi Tây

Chú Ba, lúc còn sang Tây du học, tu học mới hồi còn trẻ, em tôi đi Tây, em tôi đi Tây, em tôi đi Tây...

TIN VĂN

Ông Birnie, giám đốc Societe des plantations d'heveas ở trên Cao-mên, tại Kompongcham, ở Ông Công sự Kompongcham, có Ông Công sự Kompongcham, có Ông Công sự Kompongcham...

Giả lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 12 mars 1937 Chưa ai tiên thấy, bao lấy luôn một ít 80 K-16700

Giáo sư Nguyễn Văn Vĩnh, quan thầy trước Lê-Trung-Lương, Thầy Ban-biện Nguyễn-Văn-Kim, thầy Ban-biện Nguyễn-Văn-Giỏi, ông cựu Hương-cầu Nguyễn-Văn-Châu...

Giới thiệu

Chàng với vàng nhũy xuống giường, chày ra chũng bỏ cho ba ăn và một con độn...

Giới thiệu

Chàng với vàng nhũy xuống giường, chày ra chũng bỏ cho ba ăn và một con độn...

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.

Quyền

«Muôn thành chiến sĩ xã-hội» đã xuất-bản

Chúng tôi lấy làm han-hạnh tiếp đặng quyển «Muôn thành chiến sĩ xã-hội» do Lê-nin Blum soạn bằng chữ Pháp, ông Như-Tung chữ ra-quên-văn.